



## 憲報今刊登兩項條例草案 制訂真確中英文法律文本

憲報今日（星期五）刊登兩項條例草案，為制訂真確的中英文法律文本作好準備。

這兩項條例草案為一九八六年法定語文（修訂）條例草案及一九八六年法律釋義及通則（修訂）（第三號）條例草案，就有關香港只以英文制定法例的原有條例作出修訂。

法定語文（修訂）條例草案規定，可以使用中文和英文制定新法例，並可就原以英文制定的法例，頒布中文的真確文本。

政府發言人說：「總督會同行政局將徵詢雙語法例諮詢委員會的意見，然後下令授權頒布該等真確文本。」

本草案乃規定新的主要法例以雙語制定，而非用來修訂那些原祇以英文制定的條例的草案。這規定却並不適用於那些總督會同行政局決定為緊急的條例草案。

發言人補充說，當局亦有設想到當一項條例在「緊急」條款下祇能以一種法定語文制定，另一種法定語文的文本須在可能範圍內盡早頒布。

本草案會就雙語法例諮詢委員會的成立作出規定，以配合立法局議員在本年七月休會辯論中文立法時所表達的意見。

委員會將由港督委任的主席及其他成員組成，其中包括一名律政署官員、一名執業律師、一名執業大律師，及不少於兩名具適當語文技巧的非公職人員。

條例草案建議賦予總督會同行政局權力，改正根據此條例頒布的新的真確文本內之錯誤。此外律政司有權修訂現行由一種法定語文制定的條例文本（但以不影響文意為原則），以確保該文本與另一種法定語文的新文本，互相協調。

法律釋義及通則（修訂）（第三號）條例草案規定，根據法定語文（修訂）條例草案，法律釋義須以中英文頒布。

發言人指出，條例草案將包括一項新條文，宣布中英文同樣真確，並制定規則，以消除中英文本在意義上的歧異。

這項新條文亦用以處理條例所用的英國法律詞語、法人團體名稱等問題，並授權總督會同行政局在憲報刊登公告，宣布以一種語文表達的單字和詞語等，和以另一種語文表達的單字和詞語，具有相同意義。

條例草案保留有關法例英文本內用中文字的現有條款，但略作修改。它亦使列明表格的中英文本可單獨或以任何方式合併刊印和使用。

這兩項條例草案的藍本經刊載於律政署在今年四月發表以諮詢民意的中文立法問題討論文件內。

社會各階層就討論文件所載建議紛紛發表意見。

此外，立法局成立專案小組研究此等建議，稍後並就此舉行休會辯論。若干區議會亦有討論該文件。

政府發言人說討論文件的建議被普遍接受，而所得意見經由律政署法律草擬科成立的工作小組詳細研究。

將呈交立法局審核的兩項條例草案實質上與原有草案本相似，但經考慮所得意見及隨後的商討後，作出了若干修訂。

市民如對兩項草案有任何意見，可交予金鐘道六十六號金鐘政府合署律政署，或昃臣道八號立法局大樓行政立法兩局議員辦事處。

#### 茶果領道車輛重量限制

運輸署宣布：由星期日（十一月二十三日）上午十時起，茶果領道東行在牛奶公司冰廠對面之支路，將禁止重量超逾五點五公噸之車輛行駛。

所有重量超逾五點五公噸之車輛均禁止駛進該處。

### 香港仔臨時交通措施

運輸署宣布：為方便進行道路重建工程，香港仔將於星期一（十一月二十四日）上午十時起實施一連串交通措施。

介乎成都道與東勝道之間的一段湖北街將予以封閉，不准車輛行駛。而介乎湖北街與西安街之間的一段東勝道將改為單程南行。是項封路與交通改道措施將為期約兩個星期。

為配合交通改道措施，隧道巴士第一〇七號於東勝道介乎湖北街與湖南街之一段西面路旁巴士總站，將暫時停用，遷往湖南街門牌六至七號外。這條路線的巴士亦將改道行駛，改經成都道、湖南街、香港仔大道、洛陽街、東勝道及香港仔大道東行，然後才依正常路線行駛。

同時，香港仔某些道路將劃為每日二十四小時禁止上落客貨區，為期約兩個月。

該等道路為：

\* 成都道由其與洛陽街交界起至其與湖北街交界以南約四十米止。

\* 洛陽街由其與成都道交界起至同一交界以東約十米止之一段南面路旁行車線。

\* 西安街由其與成都道交界起至同一交界以東約十米止。

\* 湖北街由其與成都道交界起至同一交界以東約十米止。

\* 南寧街由其與成都道之北面交界起至同一交界以西約十米止。

\* 南寧街由其與成都道之南面交界起至同一交界以西約二十米止。

除專利巴士外，所有車輛一律不准在上述禁區內停車上落客貨。

此外，現時於西安街由其與成都道交界起至同一交界以東約十米止的一段北面路旁行車線實施之二十四小時公共小巴禁區措施，將暫時撤銷，為期約兩個月。

#### 音統處舉辦樂器展覽

音樂事務統籌處為了支持深水埗區節一九八六，將於下週二（十一月二十五日）至週四在石硤尾社區會堂舉行一連三日的西樂樂器展覽。

展覽會由早上十時至下午五時，目的是為提高本港市民對音樂的興趣及對各種樂器的認識。

另外，還有示範音樂會同時在展覽場地舉行，由銅樂五人組、絲樂四人組、木管樂三人組及敲擊樂二人組担綱演出。

展覽的樂器共有二十八種，包括小提琴、中提琴、大提琴、低音大提琴、長笛、單簧管、雙簧管、小號、法國號及伸縮號等，其他展品有樂器海報及圖板。

展覽會入場免費，如欲查詢詳情，可電三十一七一四九二五五。

## 東區文藝協進會新會所開幕

東區文藝協進會設於柴灣邨第十一座之新會所，將於本星期日（十一月二十三日）開幕，為區內居民提供更多設施及參與文藝活動的機會。

東區文藝協進會於一九八四年成立，執行委員主要是區議員、音樂舞蹈家、藝術家和有志推廣文藝活動的人士。

協進會為成立新會所共籌得款項二十萬元。會所內設有多個課室，包括一個電腦室，及鑲有長鏡的舞蹈室。協進會將在新會址內舉辦多項各類型的音樂、舞蹈研習班和節目，推廣區內的文藝活動。

在新會所開幕禮前，將先於當日下午二時半在柴灣邨第十一座毗鄰的遊樂場舉行一項名為「東區文藝展繽紛」的綜合節目。

節目內容多姿多采，有東區兒童合唱團演唱及舞蹈團演出。同時，又設有公民教育攝影展覽及手工藝品展覽。

這項活動由東區文藝協進會及市政局聯合舉辦，由區議會贊助，歡迎市民免費入場參觀。

當日主持開幕儀式的嘉賓有東區政務專員梁寶榮、東區總警司魯沛、區議會主席岑才生、市政局議員文世昌、東區文藝協進會主席丁毓珠、高級房屋事務經理楊焯超、市政總署高級文娛主任鍾卓林。

編輯注意：

歡迎派員訪攝本星期日下午二時三十分在柴灣邨第十一座毗鄰之遊樂場舉行的「東區文藝展繽紛」及下午三時三十分舉行的東區文藝協進會會所開幕儀式。



## 第二屆南區節明晚開幕 舉行花車巡遊鐳射晚會

第二屆南區節將於明(星期六)晚七時在黃竹坑硬地足球場舉行開幕禮，並隨即展開一個多姿多采的鐳射綜合晚會。

開幕禮並會進行一項特別儀式，由南區六個分區的居民代表合力砌成區議會的標誌及亮燈，象徵南區居民的合合作精神。

港九政務署長周德熙將出席為南區節及鐳射激光表演主持開幕及亮燈儀式。

鐳射綜合晚會長達三小時，內容豐富，有燦爛的激光花式表演，並由歌星東美玲、麥潔雯、林姍姍、區瑞強演唱及唱片騎師且任司儀，預料會有四千多觀眾到場觀賞。

鐳射激光表演在節奏強勁的流行音樂伴奏下，觀眾可看到激光從四面八方投射向舞台，交織出字畫及變化多端立體圖案，及由乾冰產生的繽紛效果。

此外，南區六個分區亦會在明日下午各自派出一輛花車在區內巡遊，派發節目表。而會場入口亦將佈置成中國式牌坊，以增加熱鬧氣氛。

南區節由明日起至十二月七日舉行，除明晚的鐳射激光晚會外，尚有十二項不同類型的文化、康樂、體育及娛樂節目，適合不同年齡及不同興趣的人士參加。

所有節目均免費，而且大部分節目將安排在週末舉行，方便市民參加。節目小冊子已在南區政務處及各分處派發，市民亦可致電五十五四〇二七一查詢。

出席明晚南區節開幕禮的主禮嘉賓尚有南區政務專員駱善文、南區區議會主席林國光及南區節籌備委員會主席蘇周艷屏。

編輯注意：歡迎派員訪攝明晚的南區節開幕禮。

### 音統處提供海外訓練機會

文康市政科屬下音樂事務統籌處將選派一位傑出的年青弦樂手前往參加明年一月十二至二十三日在澳洲舉行的第一個國際音樂營，精通低音大提琴及中提琴者將獲優先考慮。

音統處現正邀請由十四至二十三歲（一九八七年一月十二日計算）的年青音樂家報名參加是項海外訓練計劃。泛太平洋音樂營是一項國際扶輪社音樂交流計劃，將於澳洲雪梨納瑪各會議中心舉行。

音統處發言人表示，獲選者將有一個寶貴的機會與其他約一百五十位來自澳洲及其他國家的年青音樂家分享經驗，並會接受當地專業音樂家及國際客席導師的訓練。

音樂營的高潮將會是於一月二十五日在雪梨劇院舉行的一場壓軸音樂會。

申請者必須在港居留超過三年，並有一定程度的英文水準。

他們並須已考獲皇家音樂學院第八級程度（實用）或具同等資歷，合資格者將被邀請參加於十二月中由音統處安排的試音。

參加者前赴雪梨的旅費將由國際扶輪社贊助支付，而參加泛太平洋音樂營的費用包括學費及膳食費，將由音樂營主辦人負責。

甄選工作由音統處安排並作最後決定。報名表格可向音統處各音樂中心索取，填妥後請於十二月四日下午五時前交回新界沙田車站九廣鐵路大廈四樓之沙田音樂中心，遲交之申請表將不予考慮。

詳情可電〇一六〇六五七三一查詢。

## 北區反吸煙展覽明日舉行

北區將於明日（星期六）開始，在兩處地點舉行為期共四日的反吸煙展覽，加深居民了解吸煙的禍害。

首兩日展覽在上水彩園邨平台舉行，透過圖片、海報及幻燈片，介紹尼古丁對人體健康的影響。

展覽並於星期一（十一月二十四日）移至粉嶺祥華邨祥華社區會堂舉行，為期兩日。

北區政務處發言人說，由於展覽主要針對可能加入吸煙行列的人士，尤其是青少年，故此政務處將安排區內中小學生到場參觀。

是次展覽由北區政務處及醫務衛生署合辦，並獲北區區議會贊助。

出席開幕儀式的主禮嘉賓為北區政務主任譚仲豪、醫務衛生署新界東區處長周瑞彥、北區區議會社會服務委員會主席阮德添及房屋署高級房屋事務經理（新界北區）陳桂彭。

## 編輯注意：

北區反吸煙展覽開幕禮將於明日上午十一時在上水彩園邨平台舉行，歡迎派員訪攝。

### 體育開放日歡迎市民參加

旺角將於明日（星期六）在林伯欣中心舉行體育開放日，讓區內熱愛運動的人士參加。

香港業餘足總總會多位運動員，將會應邀出席示範，表演精湛的踢毬技術。

當日亦有多種運動和遊戲項目的示範表演，其中包括健體操，芭蕾舞，劍擊，壁球，跳彈床及社交舞等表演。

參加者亦有機會嘗試他們喜愛的活動。

體育開放日是旺角區康體雙週其中一項活動。這個雙週是由旺角區議會、市政局及旺角區文娛康樂體育會合辦。

市政局議員梁定邦、陳國明及旺角區議會社區建設委員會主席何非池將會主持開幕禮。

### 編輯注意：

旺角區體育開放日定於明日（星期六）下午一時在大角咀欖樹街一一〇號林伯欣中心舉行開幕禮，歡迎派員訪攝。

## 黃大仙區節星期日舉行環區長跑

由黃大仙區節籌備委員會主辦之環區長跑，將於星期日（二十三日）上午九時半舉行。

屆時將有大約五百名健兒競跑，由東啓德運動場出發，環繞黃大仙區，跑貫區內屋邨及各街道。

環區長跑是黃大仙區節其中一項較為特別的活動。

區節籌備委員會主席馮光中表示，這項賽事乃黃大仙區首次舉行的活動。

賽事經過特別的安排，讓參加者可以一邊賽跑，一邊進一步認識黃大仙區內各街道。

黃大仙政務專員葉澤民和數名區議員將會出席，與健兒一起開步賽跑。

其他出席開步儀式的嘉賓為市政局議員霍佩儀，區節籌備委員會會長林瑞隆，副會長梅養，黃大仙東區政務主任郭淳浩和黃大仙警區指揮官賈允能。

環區長跑由東啓德運動場開始，經彩虹道，鳳舞街，黃大仙道，沙田坳道，慈雲山道，蒲崗村道，彩虹道地鐵行人隧道、太子道，然後返回東啓德運動場。

比賽分男子組，女子組和特別供四十歲以上人士參加的元老組。

編輯注意：

黃大仙區節環區長跑開步儀式將於星期日（二十三日）上午九時半在新蒲崗景福街東啓德運動場舉行，歡迎派員訪攝。

### 荔枝角舉行大型盆栽展覽

一個為期三日的大型盆栽展覽會，將於明日（星期六）在荔枝角室內運動場前空地舉行。這項展覽是今屆深水埗區節中最具吸引的節目之一。

今次展覽獲得圓玄學院借出盆栽展品一百五十多款，展出日期由星期六（十一月二十二日）至下星期一（十一月二十四日）。

圓玄學院盆栽藝術馳名遠近，而今次是該學院的盆栽首次在市區展出。

展覽會的開幕儀式於下午二時舉行，由深水埗政務專員謝德根主持。

此外，尚有多項區節活動於明日舉行，計有：

活動	時間	地點
石硤尾分區日	下午一時至五時	石硤尾球場
荔灣分區日	下午二時至十時半	荔枝角室內運動場前空地
健康知多少嘉年華會	下午二時半至四時	南山邨籃球場
土風舞同樂日	下午七時半至十時半	大坑東社區中心
南昌西濱紛夜	下午八時至十時半	楓樹街球場
.....	.....	.....

編輯注意：歡迎派員訪攝上述深水埗區節活動。

### 港島區三幅土地公開拍賣

屋宇地政署將於十二月十八日下午二時三十分在富麗華酒店翡翠廳公開拍賣三幅港島區土地。

第一幅位於柴灣常安街，面積約三千平方米，供工業及／或貨倉用途。

根據建築規約，發展商必須於一九九〇年十二月三十一日前完成不少於二萬一千五百平方米之樓面建築面積。

其餘兩幅均屬非工業地，分別位於德輔道中及德輔道西。

賣地章程規定這兩幅土地不能用作貨倉。

位於中環的一幅土地面積為二百一十平方米。買家必須於一九八九年十二月三十一日前完成不少於一千平方米之樓面建築面積。

至於西環的一幅，買家須於一九八九年底前在該幅面積一百一十二平方米之土地上完成不少於二百五十平方米之樓面建築面積。

## 工業投資促進團訪問澳洲

工業署一個兩人訪問團，今（星期五）日離港前往澳洲，促進澳洲廠商投資本港製造業。

訪問團成員包括工業署助理署長夏偉德及轄下工業投資服務組首席顧問葉嘉謨，兩人將於十一月廿四日至十二月六日期內，訪問澳洲維多利亞省及南澳洲省。

在澳洲訪問期內，夏氏及葉氏將參觀一些預先選定的公司，向它們介紹本港作為一個海外工業基地的好處。

他們亦會接觸一系列生產化學及葯劑產品、電子及電機產品、金屬及機械產品、加工食品、傢俬及裝修設施、橡膠及塑膠產品、以及輕至中型重工程產品的工廠。

此外，訪問團亦將與一些工業署確知對投資本港製造業有興趣的公司重新聯絡，進一步了解其興趣及投資計劃。

他們兩人亦將會晤當地一些工商團體、銀行及政府部門，向它們解釋本港促進工業投資的政策及活動，以及接觸那些經由它們介紹，而有可能來港投資的公司。

工業署自一九七六年起，開始派遣一連串工業投資促進團往澳洲，是次訪問為今年的第三次。

截至目前為止，在本港投資工業的海外國家中，澳洲排名第八，共有二十七間澳資公司，投資總值約為一億八千九百萬元。

## 要改善管理專業訓練 有賴工商教育界合作

職業訓練局主席陳鑑泉今午（星期五）在專業管理訓練合作會議開幕禮上表示，工商界與教育界必須加強合作，以促進本港專業管理訓練的發展。

陳鑑泉對八十多名出席會議的專業管理訓練人士及訓練委員會代表說，僱主須認真承擔其責任，透過各項途徑，向教育院校和訓練機構，反映他們的需要。

他又指出，假若提供管理教育及訓練的目標是為人們作就業準備，那麼教育及訓練的工作者，就更需了解僱主們的需要。

陳鑑泉說：「這是因為本港絕大部分商號均屬小規模，沒有能力自己開辦正規課程，訓練其經理及督導人員。」

「這些商號極之倚賴教育院校和訓練機構為其管理人員提供有關訓練課程。」

他又說，管理及督導訓練委員會過去所進行數次調查，結果亦一致顯示，僱主們都認為管理及督導課程在量和質方面，均可進一步改善。

職業訓練局成立香港管理專業發展中心，其目的是研究、發展、協調和推動管理專業訓練。而中心的成功，亦有賴所有參與管理專業教育及訓練人士的支持和合作。

## 元朗辦大廈管理研討會

元朗政務處與元朗大會堂，將於星期日（二十三日）舉辦大廈管理研討會，俾區內各互助委員會及業主立案法團成員，了解到新的大廈管理竅門。並以自助形式，更有效率地管理自己的大廈。

研討會將有警方代表，律師、私人大廈管理公司的專業人士及房屋署房屋事務經理分別在場作專題演講，並且與參加者就各大廈管理的問題交換意見。

專題討論的題目包括樓宇管理之法律問題及大廈的防非常識，政務總署在樓宇管理的角色與及私人管理公司之職權。

研討會由立法局議員戴展華主持，元朗政務處政務主任郭富佳及元朗大會堂管理委員會主席梁水發將代表主辦機構列席。

編輯注意：

元朗區「大廈管理研討會」將於星期日（廿三日）下午二時三十分在元朗體育路元朗大會堂舉行，歡迎派員訪攝。

### 薄扶林分區計劃大綱草擬圖則修訂

政府憲報今（星期五）日宣布修訂薄扶林分區計劃大綱草擬圖則；城市設計委員會會考慮將薄扶林發展及重新發展物業高度的限制略為放寬。

委員會發言人說，上述建議只適用於未來在薄扶林分區計劃大綱草擬圖則上劃為住宅用地（丙類）上的發展及重新發展樓宇。

他說：「城市設計委員會將會按個別發展或重新發展的建議的情況，考慮略予放寬有關物業的高度限制。」  
這個建議旨在使發展商於建築設計方面有較大的彈性，同時並能就著該區的自然地形及環境特色進行發展。

任何人士如反對上述建議，必須於十二月四日將反對書送達城市設計委員會秘書收。

### 特快專遞服務擴至另五泰國城市

郵政署今（星期五）日宣布，由下星期一（十一月廿四日）開始，往泰國的特快專遞服務，除曼谷外，將擴至其他五個城市。

郵政署發言人說：「屆時『合約』及『即時需要』兩種服務將且達曼谷市， Nonthaburi， Samut Prakan， Nakhon Ratchasima， 清邁及 Songkhla 等六個城市。」

如欲查詢有關特快專遞服務的資料，可致電郵務聯絡主任，電話為五十二六七一壹〇八。

### 市議選舉選民登記

現可任何時間申請

有意登記成爲選民的人士，今後可於年內任何時間，申請登記爲市政局／區域市政局和區議會的選民。

今日（星期五）刊登於憲報的一九八六年選舉規定（選民登記）（修訂）規例，載有若干項修訂，以便選舉登記主任能在選民通常登記期以外期間，接受有關申請。

政府發言人解釋謂，直至目前爲止，若要將登記申請列入任何一年的臨時選民登記冊內，須於當年八月十五日至九月卅日期間遞交有關申請。至於列入正式選民登記冊的登記申請，則須於同年十一月初至十一月廿日期間，當臨時選民登記冊公開閱覽時提交。

根據新安排選民可以在全年內遞交申請，惟八月十五日與十一月廿日之間的正式登記期將予保留，以便訂出一個截止日期，方便編訂臨時選民登記冊和正式選民登記冊。

十一月廿日後收到的申請，當局只可以撥入下一年度臨時選民登記冊內處理。

至於登記程序，則並無實質變更，所有新的申請仍須公開予市民查閱，讓市民有機會提出反對。

為便利有意登記為選民的人士易於索取申請表格，由一九八七年一月起，申請表格將放置各政務處、郵局、房屋署屋邨辦事處、人民入境事務處各分處、運輸署牌照事務處、水務署各諮詢中心、庫務署收款處、稅務局收款處和公立圖書館備索。

一般而言，年屆廿一歲，並在緊接申請日期前曾經常居留本港達七年的人士，便有資格登記成為選民。至於根據人民入境條例界定為香港本土人士者，則有關的居港規定將不適用。

申請書可以用英文或中文填寫，而在八月至十一月間選民通常登記期以外期間接獲的申請，則會覆函通知接獲申請。每一名合資格申請者將於十月和十二月期間收到登記通知書，指示其登記投票的選區和投票站。

當局並促請選民以書面或填妥申請表格內的有關部分，通知選舉登記主任有關地址更改事宜。

有關的詢問，可致電選舉事務處，電話：五十二七〇三六九及五十二七〇三八〇。

政府不干預商業決定  
商人盈虧在本身判斷

經濟司易誠禮今日（星期五）在曼谷向亞洲管理機構協會第九屆會議致詞時說，香港政府相信通常最有效分配經濟資源的方法是由市場力量支配，政府的干預維持在最低水平。

他說：「在香港，我們相信商業性的決定最好由商人作出。公務員不應為，私營機構作出商業性的決定。」

「商人賺錢或虧本是在乎他們的判斷及決定，因此，香港的機會去追求個人更佳的生活及積聚財富。」

而易氏指出，假若因為政府不參與指導或影響商業決定而被視為一個不關心的政府，這樣是不公平的。香港政府正是因為本身是一個關心社會及負責任的政府所以奉行不干預政策。」

不過，易誠禮指出是有需要以社會內個別市民及企業主，但需要對政府參與去維持一個有利的環境。」

「因此，基本上，我們的目標是提供所需設施，商業社會所需的，基本設施，使個別市民因此達成成功。」

「同時，讓我補充一點，政府的社會政策及計劃是表示願意對那些並非因他們本身過失而陷於不利情況的市

民承擔責任。」

易誠禮強調，香港這個隨著多年來自然反應而長成的

「例如，我們出產的貨物，就是非製造業的多元化發展，」

「因此，我們經濟趨向在近年已任銀行家。我們並沒有

「香港所採取的完全不合香港學的環境。」

### 青年政策動向研討會下月舉行

中央青年事務委員會將於下月舉辦一個大型的研討會，收集各界人士對制訂全面青年政策的意見。

屆時，三百多位來自社會各階層的代表，將出席研討會，就青年事務問題發表意見。他們包括區議員、市政局與區域市政局議員、志願機構代表、新聞從業員、商界代表、校長、學生及工人。

四位講者將於會上針對青年人需要、青年政策及青年服務等專題發表演講。他們是中央青年事務委員會主席及立法局議員譚王葛鳴、青年活動促進委員會主席吳水麗、青少年暑期活動計劃委員會主席李崇德及中央青年事務委員會委員吳夢珍博士。

與會者將進行分組討論，並參加一項公開論壇，彼此交流意見，集思廣益。

委員會主席譚王葛鳴表示，大會特別保留三十個座位給有興趣參加之市民。

青年政策動向研討會將於十二月十三日（星期六）在香港堅道明愛中心舉行。

委員會歡迎各界人士，尤其是年齡介乎十八至廿五歲之市民參加。

市民須於本月廿八日前，與政務總署聯絡，以便留座，電話：三十一六六二九七八。

## 黃大仙區舉行近代中國書畫展

百多幅當代書畫名家的作品，將於明（星期六）日開始一連三天，在黃大仙廟鳳鳴樓展出。

展覽是由黃大仙區節籌備委員會安排，為愛好書畫藝術的人士提供一個觀摩學習的機會。

黃大仙區節於較早前曾舉辦中國書法比賽，由區內人士參加，選出公開組、中學組及小學組多幅優勝作品。

這些作品將於書畫展中與各名家作品一起展出。

區節籌委會並安排於明（星期六）日下午三時舉行頒獎典禮。

出席嘉賓包括區節籌備委員會主席馮光中、區節文化活動小組主席李思泌、會長林瑞隆、副會長李玉堃和梁鶴年。

香港中國美術會的四位書畫名家，並會即席揮毫，蕭友梅及陳夢標作書法示範，朱國樑和麥慶展將繪寫國畫。

黃大仙區節近代中國書畫展覽的開放時間為明日（星期六）下午三時至五時，及星期日至星期一，上午十時至下午五時，歡迎各界參觀。

編輯注意：

黃大仙區節近代中國書畫展覽暨中國書法比賽頒獎典禮將於明日（星期六）下午三時在黃大仙廟鳳鳴樓舉行，歡迎派員訪攝。

(編輯注意：下稿已於昨晚經由傳真機發放。)

### 海事法例本地化 政府已著手進行

律政司唐明治今(星期四)晚表示，政府已著手海事法例的「本地化」工作。

唐氏在海運學會第二週年晚會上致辭時表示，這些法例包括海員條例草案及為實施航海安全公約而訂定的條例。

但他指出：「這項工作卻因為我們將予以「本地化」的條例，亦會在我們實行國際公約及草約之際，有進一步的修訂及增加條款而變得複雜。」

唐氏說，船主及其他人等可能感到追隨法律已相當費勁。立法者在追隨並以本地法例施行國際公約問題上，同樣談何容易。」

他指出，為使我們易於脫離英國的法制，一九八六年香港(立法權力)令較早前根據一九八五年香港法而制定。

他續說，根據此令，香港立法機構得以廢除英國的法令，並能通過具本港以外效用的法例，從而節省把一項條例進行「本地化」的時間。

.....

編輯注意：

唐氏演說時情況照片與其英文演辭全文經分放新聞處稿箱備取。